

UMOWA

zawarta w dniu 12.12.2007r. w Warszawie pomiędzy:

**„ZAREJESTROWANO W REJESTRZE UMÓW
KRAJOWEJ IZBY DORADCÓW PODATKOWYCH**

POD NUMEREM

Data i podpis

Krajową Izbą Doradców Podatkowych, z siedzibą w Warszawie, ul. Żurawia 22 lok. 601, NIP 526-26-10-268, w ramach której działa Mazowiecki Oddział KIDP z siedzibą w Warszawie, przy ul. Targowej 22, w imieniu którego działają: 1) Jacek Pawlik – Przewodniczący Zarządu Mazowieckiego Oddziału KIDP, 2) Paweł Trojanek – Zastępca Przewodniczącego Zarządu 3) Iwona Żurawłowa-Głuszkiewicz – Skarbnik Zarządu Mazowieckiego Oddziału KIDP, zwaną dalej „Izbą”;

a

„Wolters Kluwer Polska” Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Płockiej 5A, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, Wydział XII Gospodarczy KRS pod nr KRS 0000105464, o kapitale zakładowym w wysokości 4.870.300,-zł, NIP 583-001-89-31, REGON 190610277, reprezentowaną przez Prezesa Włodzimierza Albina, zwaną dalej „WK Polska”;

o następującej treści:

§ 1

1. Celem niniejszej umowy jest określenie zasad współpracy pomiędzy władzami regionalnego oddziału Izby o nazwie „Mazowiecki Oddział KIDP” z siedzibą w Warszawie, ul. Targowa 22, zwanego dalej „Oddziałem”, i WK Polska.
2. Właściwość Oddziału obejmuje obszar województwa mazowieckiego.
3. Izba oświadcza, że Oddział stanowią doradcy podatkowi prowadzący działalność na terenie województwa mazowieckiego, zwani dalej „członkami Oddziału” (przy czym jako miejsce prowadzenia działalności przyjmuje się miejsce wskazane jako pierwsze na liście doradców podatkowych prowadzonej przez Izbę).

§ 2

1. Izba oświadcza, że jest właścicielem i wydawcą strony internetowej pod adresem www.kidp.mazowiecki.pl, zwanej dalej „stroną”, której treść jest adresowana m.in. do członków Oddziału. Strona zawiera w szczególności bieżące informacje, komunikaty, raporty i sprawozdania związane z funkcjonowaniem Oddziału, a także krótkie artykuły przygotowywane przez członków Izby.
2. Izba oświadcza, że w ramach wykonywanych przez Oddział zadań organizuje on, w szczególności dla członków Oddziału, wszelkiego rodzaju szkolenia, warsztaty, konferencje, kursy itp. spotkania, zwane dalej łącznie „szkoleniami”.
3. WK Polska oświadcza, że jest wydawcą m.in. publikowanych w formie drukowanej: książek (druk), jak i czasopism (druk), zwanych dalej „Produktami Papierowymi”. Zastrzega się, że pojęcie to obejmuje wyłącznie wyżej wymienione publikacje WK Polska. Nadto WK Polska oświadcza, że prowadzi działalność w zakresie wydawania elektronicznych baz informacji prawniczej, zwanych dalej „Produktami Elektronicznymi”.

§ 3

Mając powyższe na uwadze Strony zgodnie oświadczają, że na warunkach określonych w Umowie podejmują współpracę, której przedmiotem jest wymiana wzajemnie korzystnych świadczeń, w tym także umożliwienie członkom Oddziału nabywanie Produktów Papierowych oraz Produktów Elektronicznych z uwzględnieniem wynegocjowanego przez Izbę na mocy Umowy rabatu.

§ 4

1. W ramach niniejszej umowy WK Polska zobowiązuje się w każdym miesiącu obowiązywania umowy do:
 - a) przygotowania 5 aktów prawnych aktualizowanych co tydzień,
 - b) przygotowania co najmniej 10 wybranych przez WK Polska materiałów obejmujących wybrane pytania i odpowiedzi z publikacji elektronicznych Vademecum Głównego Księgowego oraz Vademecum Doradcy Podatkowego oraz fragmentów komentarzy lub innych tekstów z zakresu prawa podatkowego i rachunkowości, np. rozdziały książek, artykuły itp.;
zwanych dalej łącznie „materiałami”.
2. Materiały będą udostępniane użytkownikom strony za pośrednictwem sieci Internet. Materiały będą dostępne z serwerów WK Polska. Na stronie znajdować się będą odnośniki do materiałów zamieszczonych na serwerach WK Polska.
3. O ile nie innego nie wynika z pozostałych postanowień niniejszej umowy WK Polska udziela Izbie niewyłącznej licencji uprawniającej do korzystania z materiałów w sposób wskazany w ust. 1 – 2, z prawem do udzielania sublicencji osobom wskazanym w ust. 4 i 5.
4. Materiały, o których mowa w § 4 ust. 1 lit. a), będą dostępne dla wszystkich użytkowników strony (zalogowanych jak i niezalogowanych) oraz opatrzone logo WK Polska.
5. Materiały, o których mowa w § 4 ust. 1 lit. b) będą dostępne dla doradców podatkowych wskazanych przez Izbę, posiadających stosowny login i hasło umożliwiające wejście do wydzielonej części strony, oraz opatrzone logo publikacji WK Polska, z których te materiały pochodzą.
6. Obowiązek weryfikacji uprawnień dostępu do wydzielonej części strony, o której mowa w ust. 5, spoczywa na Izbie.
7. Szczegółowy projekt, zawartość materiałów przygotowywanych przez WK Polska, o których mowa w ust. 1, dostępnych zarówno w części ogólnie dostępnej jak i wydzielonej, oraz zasady logowania, określa załącznik nr 1 do umowy.

§ 5

W okresie obowiązywania umowy Izba może zlecić WK Polska przygotowanie i druk materiałów na szkolenia organizowane przez Oddział. WK Polska może ale nie musi przyjąć ww. zlecenia. Szczegółowe warunki zleceń i zasady wynagradzania za wykonanie tych zleceń określać będą odrębne umowy zawarte pomiędzy Stronami.

§ 6

Za wykonanie świadczeń opisanych w § 4 WK Polska przysługuje od Izby kwartalne wynagrodzenie zryczałtowane w łącznej wysokości 1500 (słownie: jednego tysiąca pięciuset złotych) + VAT, począwszy od miesiąca stycznia 2008 r.

§ 7

1. W ramach niniejszej umowy Izba zobowiązuje się do:
 - a) umieszczenia na stronie w miejscu wybranym wspólnie przez Strony odnośników do materiałów. Odnośniki będą aktualizowane w zależności od aktualizacji materiałów;
 - b) zamieszczenia na okres obowiązywania umowy na stronie w miejscu wspólnie wybranym przez Strony przygotowanego przez WK Polska stałego baneru z logiem WK Polska, przekierunkowującego użytkowników strony do wybranej przez WK Polska strony internetowej;
 - c) umieszczenia na okres obowiązywania umowy na stronie w miejscu wspólnie wybranym przez Strony danych teleadresowych Mazowieckiego Regionalnego Oddziału Handlowego WK Polska;

- d) zawiadamiania WK Polska o wszystkich szkoleniach, co najmniej z 14 (czternasto) dniowym wyprzedzeniem. Zawiadomienie takie winno zawierać program danego szkolenia z harmonogramem, lokalizacją oraz terminem. Zawiadomienie może być dokonane drogą elektroniczną na adresy: mkrzajewski@wolterskluwer.pl lub telefonicznie na nr 0 22 535 80 49;
 - e) umożliwienia WK Polska prezentacji swojej oferty podczas szkoleń i konferencji organizowanych przez Izbę poprzez wystawienie przez WK Polska stoiska w miejscu szkolenia/konferencji oraz prawo WK Polska dokonania max. 15 minutowej prezentacji wybranych produktów w przerwie szkolenia/konferencji;
 - f) zamieszczania informacji o ofertach specjalnych, o których mowa w § 9 ust. 2 oraz informacji, o których mowa w § 9 ust. 6, w miejscu i na zasadach określonych wspólnie przez Strony,
2. WK Polska oświadcza, że Izba będzie uprawniona do korzystania z materiałów w sposób wskazany w umowie. WK Polska poniesie odpowiedzialność w przypadku, gdyby zamieszczenie ww. materiałów na stronie - stosownie do zasad określonych w Umowie - spowodowało naruszenie praw i/lub dóbr osób trzecich.
 3. WK Polska dostarczy baner, o którym mowa w ust. 1 pkt b) w formacie umożliwiającym jego zamieszczenie na stronie oraz inne niezbędne materiały graficzne.

§ 8

Za wykonanie świadczeń opisanych w § 7 Izbie przysługuje od WK Polska kwartalne wynagrodzenie zryczałtowane w łącznej wysokości 1500 (słownie: jednego tysiąca pięciuset złotych) + VAT, począwszy od miesiąca stycznia 2008 r.

§ 9

1. Z zastrzeżeniem ust. 2 i 3 WK Polska przyznaje wszystkim członkom Oddziału rabat w następującej wysokości na wybrane przez WK Polska Produkty Papierowe:
 - a) 20% od ceny katalogowej książek w formie drukowanej,
 - b) 15% od ceny katalogowej czasopism w formie drukowanej;
 - oraz
 - c) 80% od cen baz oraz opłat aktywacyjnych na Produkty Elektroniczne „Vademecum Doradcy Podatkowego” oraz „Vademecum Głównego Księgowego”.
2. Informacje o aktualnej ofercie Produktów Papierowych i Elektronicznych skierowanej do członków Oddziału, zamieszczane będą na stronie.
3. Rabat w wysokości wyżej podanej na Produkty Papierowe i Produkty Elektroniczne przysługuje tylko tym członkom Oddziału, których zamówienie zostało przyjęte przez WK Polska w okresie obowiązywania oferty na te Produkty. Rabat nie obejmuje sytuacji, w których Produkty Papierowe oraz Produkty Elektroniczne WK Polska objęte ofertą sprzedaje inny - aniżeli WK Polska - podmiot.
4. Rabat, o którym mowa w ust. 1, przysługuje od ceny katalogowej (pierwotnej) Produktu Papierowego lub Produktu Elektronicznego. Nie stosuje się go do Produktów Papierowych lub Produktów Elektronicznych przecenionych. W sytuacji, w której dany Produkt Papierowy lub Produkt Elektroniczny jest objęty promocją, akcją specjalną czy inną ofertą specjalną w wyniku której sprzedaje się go po cenie niższej od ceny katalogowej (pierwotnej), nie dochodzi do sumowania rabatów czy ulg z rabatem przyznanym w Umowie. W takiej sytuacji, członek Oddziału ma możliwość wyboru pomiędzy rabatem oferowanym na podstawie Umowy a inną formułą promocyjnego nabycia danego Produktu Papierowego lub Produktu Elektronicznego.
5. Skorzystanie przez członka Oddziału z rabatu przyznanego na mocy Umowy wymaga podania przez niego WK Polska informacji o przynależności do Izby – Oddziału (numeru wpisu na listę doradców podatkowych, potwierdzającego, że dana osoba jest członkiem Oddziału) oraz okazania dowodu zapłaty składek członkowskich na rzecz Izby.

6. W okresie obowiązywania umowy WK Polska może zaproponować szczególny tryb ubiegania się o zamówienie dla członków Oddziału, umożliwiając łatwiejsze „rozpoznawanie” ich przez system sprzedaży WK Polska. Informacje na ten temat zostaną zamieszczone na stronie.
7. W przypadku wszelkich kłopotów członków Oddziału związanych z uzyskaniem ww. rabatu, winni oni zgłosić informację na ten temat na adres Regionalny Oddział Handlowy Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o. 01-231 Warszawa ul. Płocka 5a.

§ 10

1. Strony umowy deklarują chęć rozszerzenia współpracy na przyszłość poprzez realizowane wspólnie inicjatywy służące interesom doradców podatkowych, w tym w szczególności poprzez wspólne wydawanie biuletynu kierowanego do członków Mazowieckiego Oddziału KIDP.
2. Zasady oraz termin realizacji inicjatyw, o których mowa w ustępie poprzedzającym, zostaną określone odrębną umową lub porozumieniem.

§ 11

1. Umowa jest zawarta na czas nieoznaczony i wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2008 roku
2. Każda ze Stron może rozwiązać Umowę z zachowaniem 30 dniowego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
3. Każda ze Stron może rozwiązać Umowę w trybie natychmiastowym, jeżeli druga Strona rażąco narusza jej postanowienia. Rozwiązanie Umowy w tym trybie jest możliwe jednak tylko wówczas, gdy zostanie ono poprzedzone wezwaniem do zaniechania naruszeń i wyznaczeniem w tym celu dodatkowego, nie krótszego niż 14 dni terminu.

§ 12

1. Strony zgodnie oświadczają, że wartość ich wzajemnych świadczeń realizowanych na mocy umowy jest ekwiwalentna i że podlegają one potrąceniu na podstawie umowy.
2. Faktury VAT wystawiane przez obie Strony winny zawierać informację o umowie, jej barterowym charakterze oraz o kompensacie wynagrodzeń.
3. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie spełni świadczeń objętych treścią umowy na rzecz drugiej Strony lub spełni je wyłącznie w części, ta druga Strona ma prawo żądać zapłaty wynagrodzenia odpowiednio w całości lub w części stosownej do wartości niezrealizowanych świadczeń w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia wezwania do zapłaty.
4. Każda ze Stron będzie wystawiała faktury VAT raz na kwartał.
5. Izba będzie wystawiać faktury VAT zawierające następujące dane:
„Wolters Kluwer Polska” Sp. z o.o.
ul. Płocka 5a, 01-231 Warszawa
NIP: 583-001-89-31
6. WK Polska będzie wystawiać faktury VAT zawierające następujące dane:
Krajowa Izba Doradców Podatkowych
00-515 Warszawa, ul. Żurawia 22 lok. 601
NIP 526-26-10-268

§ 13

Strony uzgodniły że wszelką korespondencję będą kierować w przypadku WK Polska na adres: 01-231 Warszawa ul. Płocka 5a, a przypadku Izby, na adres: 03-731 Warszawa ul. Targowa 22.

§ 14

Strony nie mogą przenosić praw i obowiązków wynikających z umowy na rzecz osób trzecich. Ewentualne zbycie praw wynikających z niniejszej umowy przez jedną ze Stron, może mieć miejsce jedynie w przypadku pisemnej zgody drugiej Strony.

§ 15

O ile nic innego nie wynika z niniejszej umowy wszelkie jej zmiany wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

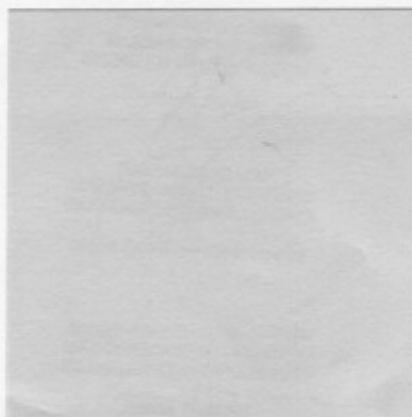
§ 16

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

WK Poljska



Izba



do umowy zawartej w dniu 12.12.2007 w Warszawie pomiędzy:

Załącznik nr 1

Krajową Izbą Doradców Podatkowych, z siedzibą w Warszawie, ul. Żurawia 22 lok. 601, NIP 526-26-10-268, w ramach której działa Mazowiecki Oddział KIDP z siedzibą w Warszawie, przy ul. Targowej 22, w imieniu którego działają: 1) Jacek Pawlik – Przewodniczący Zarządu Mazowieckiego Oddziału KIDP, 2) Iwona Żurawlow-Głuszkiewicz – Skarbnik Zarządu Mazowieckiego Oddziału KIDP, zwaną dalej „Izbą”;

a

„Wolters Kluwer Polska” Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Płockiej 5A, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, Wydział XII Gospodarczy KRS pod nr KRS 0000105464, o kapitale zakładowym w wysokości 4.870.300,-zł, NIP 583-001-89-31, REGON 190610277, reprezentowaną przez Prezesa Włodzimierza Albina, zwaną dalej „WK Polska”;

o następującej treści:

SZCZEGÓLOWY PROJEKT, ZAWARTOŚĆ MATERIAŁÓW MERYTORYCZNYCH DOSTARCZANYCH PRZEZ WK POLSKA NA STRONĘ WWW.KIDP.MAZOWIECKI.PL ORAZ ZASADY DOSTĘPU DO WYDZIELONEJ CZĘŚCI STRONY

§ 1

Zawartość merytoryczna strony

1. Na podstawie § 4 ust. 1 lit. a) umowy, strony zgodnie przyjmują następujący zestaw aktów prawnych do opublikowania na stronie www.kidp.mazowiecki.pl:
 - ustawa z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (t. jedn.: Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176 z późn. zm.)
 - ustawa z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (t. jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 54, poz. 654 z późn. zm.)
 - ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535 z późn. zm.)
 - ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (t. jedn. Dz. U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60 z późn. zm.)
 - ustawa z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (t. jedn. Dz. U. z 2006 r. Nr 121, poz. 844 z późn. zm.)w wersjach aktualizowanych w cyklu tygodniowym.
2. Na podstawie § 4 ust. 1 lit. b) umowy, WK Polska zobowiązuje się zamieszczać wybrane komentarze, orzeczenia sądowe, pisma urzędowe, pytania i odpowiedzi, artykuły, newsy i inne materiały pochodzące z publikacji WK Polska, w szczególności z Vademecum Doradcy Podatkowego, Vademecum Głównego Księgowego oraz z Przeglądu Podatkowego, w ilości nie mniejszej niż łącznie 10 dokumentów. WK Polska zobowiązuje się do wymiany ww. materiałów na stronie nie rzadziej niż raz na 2 miesiące, z tym że WK Polska nie będzie utrzymywać na stronie archiwum dokumentów.
3. W części wydzielonej strony, dostępnej dla doradców podatkowych spełniających warunki określone w § 4 ust. 5 umowy, oprócz materiałów, o których mowa w ustępie poprzedzającym, WK Polska zobowiązuje się umieszczać materiały informacyjne dotyczące

działalności Mazowieckiego Oddziału KIDP, dostarczone przez Izbę, w tym w szczególności teksty uchwał KIDP, informacje o szkoleniach organizowanych przez KIDP itp.

§ 2

Zasady dostępu do części wydzielonej

1. Wydzielona część strony, o której mowa w § 4 ust. 5 umowy, zostanie przez WK Polska zabezpieczona hasłem jednakowym dla jej wszystkich użytkowników, na poziomie serwera WK Polska, na którym przechowywana będzie zawartość merytoryczna strony.
2. WK Polska zobowiązuje się zmieniać hasło, o którym mowa w ustępie poprzedzającym z częstotliwością 1 raz na kwartał.
3. Obowiązek dystrybucji nowego hasła do uprawnionych na mocy odrębnych postanowień Izby użytkowników wydzielonej części strony, spoczywa na Izbie. Strony umowy deklarują gotowość przygotowania nowego rozwiązania w zakresie dystrybucji hasła, o którym mowa w ustępach poprzedzających, w ramach nowych, wspólnie uzgodnionych i realizowanych przedsięwzięć, ze szczególnym uwzględnieniem § 10 ust. 1 umowy.
4. WK Polska zobowiązuje się przygotować i dostarczyć Izbie stosowne rozwiązanie informatyczne umożliwiające wpisywanie hasła dostępu do wydzielonej części strony. Izba zobowiązuje się umieścić otrzymane od WK Polska rozwiązanie na stronie www.kidp.mazowiecki.pl, w miejscu wspólnie wybranym przez strony, na podstawie § 7 ust. 1 lit. a) umowy.

§ 3

Załącznik nr 1 sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

Izba

WK Polska
